

ДОГОВІР

«22» 04 2017

м. Чорноморськ

№ 107/19

Про використання території порту

Державне підприємство «Морський торговельний порт «Чорноморськ», Україна, що є платником податку на прибуток на загальних умовах, передбачених Податковим кодексом України (надалі – Порт), в особі виконуючого обов'язки заступника директора з зовнішньоекономічної та комерційної діяльності Черняка Олександра Ісаковича, що діє на підставі Довіреності від 29.12.2016 №170 та керується Статутом, з однієї сторони, і

Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАВИТА ТРАНСШИПМЕНТ СОЛЮШНЗ», Україна, що є платником податку на прибуток на загальних умовах, передбачених Податковим кодексом України (надалі – Клієнт), в особі директора товариства Онуфрієва Сергія Васильовича, що діє на підставі Статуту, з другої сторони (разом іменуються-Сторони), уклали цей Договір (далі - Договір) про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Порт надає послуги по використанню складської площі №18 4 терміналу ДП «МТП «Чорноморськ» при виконанні робіт з обробки вантажів силами та засобами Клієнта (вивантаження вантажів (зерно) з автотранспорту і/або залізничних вагонів, зберігання на складах порту, навантаження на автотранспорт Клієнта, перевезення на причал Порту), а Клієнт зобов'язується оплатити надані йому Портом послуги в погодженому цим договором порядку.

1.2. В порядку та на умовах, передбачених цим договором, Порт приймає на себе зобов'язання прийняти на зберігання на території складу №18 ДП «МТП «Чорноморськ» згідно Заявки, Акту прийома-передачі вантажі від Клієнта по вазі, заявленій Клієнтом і передати Клієнту згідно Заявки, Акту прийома-передачі вантажі Клієнта.

Клієнт, у порядку і на умовах, передбачених цим договором, згідно Заявки, Акту прийома-передачі передає на зберігання Порту вантажі по вазі, заявленій Клієнтом та приймає від Порту згідно Заявки, Акта прийома-передачі для навантаження на автотранспорт вантажів Клієнта, а Клієнт зобов'язується оплатити надані йому Портом послуги в погодженому цим договором порядку.

2. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

2.1. Обов'язки Порту

Порт:

2.1.1. Створює належні умови для виконання Клієнтом своїми силами та засобами при перевантаженні вантажів та технологічних операцій на території Порту.

2.1.2. Забезпечує утримання та нагляд за територією для її підтримки у експлуатаційному стані та можливості виконання Клієнтом перевантаження вантажів та технологічних операцій.

2.1.3. За Заявкою і Актом прийому-передачі вантажу здійснює прийом на зберігання вантажу від Клієнта, та передачу вантажу Клієнту згідно Заявки і Акта прийома-передачі, відповідно до діючих норм, правил і звичаїв.

2.1.4. Забезпечує складську площу, необхідну для приймання на зберігання вантажів Клієнта.

2.1.5. Здійснює зберігання вантажу на складу Порту, вживає всіх залежних від нього заходів щодо забезпечення збереження вантажу.

2.2. Обов'язки Клієнта

Клієнт:

2.2.1. Власними силами та засобами здійснює перевантаження вантажів.

2.2.2. Власними силами виконує зачищення відведеної території Порту.

2.2.3. Здійснює передачу/прийняття вантажу згідно Заявки і Акта прийома-передачі Порту.

2.2.4. Самостійно вирішує всі питання з вантажовласниками, вантажовідправниками та державними контролюючими органами по кількості і якості відвантаженого вантажу без участі та відповідальності Порту, у тому числі розглядає претензії одержувачів, що пов'язані з кількістю і якістю вантажу і регулює їх без участі Порту.

2.2.5. Отримує відповідні дозволи на виконання робіт підвищеної небезпеки та на експлуатацію (застосування) машин, механізмів, устаткування підвищеної небезпеки у Центральному органі виконавчої влади з нагляду за охороною праці.

2.2.6. Самостійно організовує навчання та перевірку знань з питань охорони праці для робітників, що зайняті на роботах з підвищеною небезпекою згідно чинного Законодавства.

2.2.7. Створює на робочому місці кожного підлеглого працівника умови праці відповідно до нормативно-правових актів, а також забезпечує додержання вимог законодавства щодо їх прав у галузі охорони праці та нормативних актів, діючих у межах порту, в тому числі «Інструкції з організації взаємодії порту і сторонніх підприємств по безпечному проведенню робіт на території порту». Проводить навчання, інструктажі та перевірку знань з питань охорони праці та іншим напрямкам виконуваної роботи.

Здійснює контроль за дотриманням підлеглими працівниками технологічних процесів, правил поведіння з машинами, механізмами, устаткуванням та іншими засобами виробництва, використанням засобів колективного та індивідуального захисту, виконанням робіт, в тому числі з підвищеною небезпекою відповідно до вимог з охорони праці, а також за своєчасним проходженням медичних оглядів або професійних доборів, де є така потреба.

2.2.8. Несе відповідальність за технічний стан та схоронність обладнання, що знаходяться на території Порту та території Порту.

2.2.9. Клієнт зобов'язаний отримати усі необхідні природоохоронні, санітарні, фіто-санітарні, ветеринарні та інші передбачені законодавством дозвільні документи, пов'язані з виконанням робіт за даним Договором (перевантаження, зберігання вантажу тощо). Забезпечити умови щодо створення належних безпечних і здорових умов праці, запобігання нещасним випадкам та професійним захворюванням, з визначенням відповідальності організаторів та виконавців робіт за дотриманням ними вимог нормативно-правових актів з охорони праці під час виконання робіт, у тому числі з підвищеною небезпекою та експлуатації об'єктів з підвищеною небезпекою на виділеній території порту, а також при пересуванні по території порту до місця роботи і назад та інших місцях Клієнт несе повну відповідальність за відсутність будь-яких дозвільних документів, необхідних для виконання даного Договору (перевантаження, зберігання вантажу тощо) та погоджується з тим, що Порт звільняється від такої відповідальності.

При настанні нещасних випадків, профзахворювань та аварій, відповідно до виконання вимог Порядку, затвердженого Постановою КМУ від 30 листопада 2011 року № 1232, Клієнт проводить їх розслідування, веде облік та несе відповідальність, згідно чинного законодавства та нормативно-правових актів України та інших документів обов'язкових до виконання

При проведенні будь-яких робіт на території ДП «МТП «Чорноморськ» суворо дотримуватись Стандарту організації управління з охорони навколишнього середовища (СОУ-01125672-015-14) та Стандартів організації «Про систему управління охороною праці» (СОУ-01125672-014-14) та «Організація, порядок виконання та оформлення робіт за нарядом-допуском і актом-допуску» (СОУ 01125672-007-11), Закону України «Про охорону праці», вимоги яких поширюються по всій території порту, включаючи всі підприємства спільної діяльності, а також підприємства, юридичні та фізичні особи, що здійснюють свою діяльність на території порту.

У разі накладання будь-яких штрафних санкцій на Порт у зв'язку з порушенням вимог чинного законодавства, а саме: природоохоронного, санітарного, фіто-санітарного, ветеринарного та іншого законодавства, Клієнт компенсує Порту у повному обсязі всі сплачені Портом штрафні санкції та понесені збитки протягом 10 календарних днів з дня отримання повідомлення про збитки та/або штрафні санкції від Порту.

2.2.10. Зобов'язаний отримати у Порту (особисто, факсом або електронною поштою на свій електронний адрес) рахунки для здійснення оплат у строки визначені розділом 3 Договору, акти приймання-здачі наданих послуг на підпис та засвідчення власною печаткою.

2.2.11. Відшкодовує витрати Порту за користування вагонами, зберігання вантажу у вагонах, охорону вантажу у вагонах, які чекають вивантаження на залізничній станції «Іллічівськ», що прибули з вантажами понад установлені норми одночасного зберігання, через несвоєчасне прибуття судна й /або неритмічного завезення (вивозу) вантажу.

У випадку збільшення навантаження погоджених з Портом добових електронних замовлень, сплачує Порту усі рахунки, пред'явлені ПАТ «Укрзалізниця» Порту щодо надходження надмірних навантажених вагонів понад підтверджених Портом графіків електронних замовлень відвантаження вагонів на адресу Порту.

2.2.12. Рух великогабаритних та великовагових транспортних засобів по території ДП «МТП «Чорноморськ» здійснюється за узгодженням зі Службою безпеки дорожнього руху Порту.

2.3. Загальні умови

2.3.1. Клієнт вправі делегувати виконання даного договору третім особам повністю або частково за узгодженням з Портом.

- 2.3.2. Клієнт ознайомлений з вільними тарифами Порту, що існують на день укладання цього Договору та застосовуються Портом в процесі виконання цього Договору і згодний з їхнім застосуванням.
- 2.3.4. За фактом зберігання вантажу в Порту понад 180 календарних діб і за умовою, якщо Клієнт не забезпечить вивіз вантажу, Порт, за згодою Клієнта ініціює вилучення і реалізацію вантажу, як такого, що зберігається в морському порту понад встановлених строків відповідно до чинного законодавства України.
- 2.3.5. Клієнт надає Порту достовірні та достатні відомості про вантаж, направлений у морський порт, передбачені міжнародними договорами України, Правилами надання послуг у морських портах України, іншими нормативно-правовими актами України, законодавством країни, на територію, через територію, з території якої виконується перевезення вантажів.

3. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

3.1. Клієнт сплачує послуги Порту за діючими у Порту тарифами, у тому числі:

3.1.1. Вартість використання складської площі №18 4 терміналу ДП «МТП «Чорноморськ» при виконанні робіт з обробки вантажів силами та засобами Клієнта, а саме:

1,4 дол. США/тонну.

Фактом виконання Портом робіт (послуг) є підписаний Акт наданих послуг.

3.1.2. Вартість зберігання вантажу в порту за вільними тарифами Порту, а саме:

Строки зберігання	Відкриті склади (грн./тонну за добу)
експортні, транзитні вантажі	
за кожную добу з 1 по 60 добу	0,08 грн./тонну
за кожную добу з 61 доби й далі	0,39 грн./тонну

3.1.3. Витрати Порту, що пов'язані з перевезенням вантажів залізницею:

- плата за подавання та забирання вагонів за вільними тарифами Порту, а саме: 352,24 грн/вагон;
- інші послуги, що надаються залізницею і оплачуються за тарифами залізниці, в тому числі маневрові роботи.

3.2. Послуги, не зазначені у пункті 3.1., надаються Портом на підставі заявок Клієнта та сплачуються за вільними тарифами Порту, чинними на день надання цих послуг. У випадках відсутності вільних тарифів плата за ці послуги здійснюється за фактичними витратами з урахуванням затвердженого по Порту рівня рентабельності.

У заявці, згідно зразку, Клієнт вказує, що він ознайомлений і згодний з вартістю вільних тарифів Порту, чинних на день надання послуг, що зазначені у заявці.

ЗРАЗОК ЗАЯВКИ:	Начальнику _____ терміналу ДП «МТП «Чорноморськ»
ЗАЯВКА № _____ (п.і.б.)	
Згідно договору № __ від __ з _____ прошу виконати _____ (вид послуг/робіт) _____.	
Ознайомлений і згодний з вартістю робіт (послуг) за вільними тарифами порту, чинними на день надання послуг, що зазначені у заявці, або розрахунком фактичних витрат на виконання заявлених робіт (послуг).	
Оплату порту послуг по виконанню робіт згідно заявці гарантую.	
Замовник (П.І.Б., підпис, печатка) _____	
Довіреність (на підтвердження повноважень) № _____ від _____	

Фактом виконання Портом робіт (послуг) є підписаний Акт наданих послуг.

3.3. Заявки Клієнта на послуги, надані Портом, і Акти наданих послуг повинні підписуватися уповноваженими представниками Клієнта. Підтвердженням повноважень представника є видане Клієнтом доручення.

3.4. На підставі заявки Клієнта і акта наданих послуг Портом формується рахунок та акт приймання-здачі наданих послуг протягом 8 календарних діб після відвантаження суднової партії вантажу з порту.

Сторони погодились, що акт приймання-здачі всіх наданих за даним Договором послуг, підписаний уповноваженими представниками сторін, є документом, що підтверджує факт надання Портом послуг на користь Клієнта.

Прийом-передача акту для підпису та оформлення здійснюється сторонами шляхом передачі уповноваженим представникам під особистий підпис у реєстрі пред'явлених рахунків.

Клієнт зобов'язаний не пізніше 8-го календарного дня після відвантаження суднової партії вантажу з порту направити до Порту уповноваженого представника для отримання екземплярів акту приймання-здачі наданих послуг з рахунком на оплату та повернути порту підписаний та засвідчений власною печаткою належний порту екземпляр акту.

У разі невиконання Клієнтом зазначених зобов'язань акт приймання-здачі наданих послуг вважається прийнятим ним без зауважень і має силу документу, підписаного Клієнтом. При цьому, у разі

неотримання Клієнтом за його вини акту приймання- здачі наданих послуг, належний йому екземпляр акту та рахунок надсилається Портом на адресу Клієнта рекомендованим листом з повідомленням про вручення.

3.5. Оплата вартості послуг Порту здійснюється Клієнтом протягом 10 банківських днів з моменту надання Портом послуг. Фактичною датою оплати вважається дата зарахування грошових коштів на поточний рахунок Порту.

3.6. Клієнт бере на себе усі банківські витрати по перерахуванню коштів, в т.ч. витрати на оплату комісії банків-кореспондентів.

3.7. Порт має право в односторонньому порядку змінювати вільні тарифи та тарифи, що вказані в пункті 3.1. цього Договору. При збільшенні рівня вільних тарифів, що зазначені в цьому Договорі, Порт повідомляє Клієнта про таку зміну рекомендованим листом з повідомленням, під опис змісту конверта, не пізніше, ніж за 30 календарних днів до зміни тарифів. При зниженні рівня вільних тарифів повідомлення не надсилається.

3.8. Вартість послуг Порту, що встановлена в іноземній валюті, розраховується та оплачується Клієнтом у національній валюті за офіційним курсом Національного Банку України (НБУ) на день надання послуг (виконання робіт).

У разі, якщо Клієнт діє від імені та за рахунок нерезидента, він надає в транспортно-експедиторській відділ Порту договір доручення або довіреність, в такому випадку оплата послуг Порту здійснюється Клієнтом від імені та за рахунок нерезидента в іноземній валюті. Вартість послуг, що затверджена Портом у національній валюті, оплачуються Клієнтом в іноземній валюті за курсом НБУ на день надання послуг (виконання робіт).

3.9. Зазначені в Договорі ставки наведені без урахування ПДВ. ПДВ нараховується відповідно до діючого законодавства України.

4. ФОРС-МАЖОР

4.1. Жодна із сторін не несе відповідальність за повне або часткове невиконання будь-якої із Сторін своїх зобов'язань, якщо таке невиконання буде слідством таких обставин, як повінь, пожежа, землетрус і інші стихійні лиха, об'явлена або фактична війна, громадські хвилювання, епідемії, блокада, що виникли після підписання цього Договору та які сторони не могли передбачити під час його підписання. Якщо будь-яке з таких обставин безпосередньо вплине на виконання зобов'язань в строк, встановлений в Договорі, то цей термін пропорційно зміщується на час дії відповідних обставин.

4.2. Сторона, для якої стало неможливим виконання обов'язків за даним Договором, повинна в письмовій формі повідомити про це іншу Сторону про настання та закінчення таких обставин негайно, але не пізніше 10 (десяти) робочих днів з моменту їх настання або припинення. Факти, викладені в повідомленні повинні бути підтверджені відповідним органом Торговельно-промислової Палати України або іншим уповноваженим органом. У випадку ненадання Сторонами документальних підтверджень щодо припинення таких обставин, Сторони втрачають права посилаючись на вищезгадані обставини.

4.3. Якщо у зв'язку із форс-мажорними обставинами та (або) їх наслідками виконання цього Договору є тимчасово неможливим і така неможливість триває протягом 30 (тридцяти) календарних днів і не виявляє ознак припинення, то цей Договір може бути розірваний в односторонньому порядку будь-якою Стороною шляхом направлення письмового повідомлення про це іншій Стороні.

5. РОЗГЛЯД СУПЕРЕЧОК

5.1. Усі суперечки, які виникають із даного Договору або пов'язані з ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

5.2. Якщо відповідну суперечку неможливо вирішити шляхом переговорів, вона вирішується в судовому порядку в господарському суді за місцезнаходженням відповідача.

6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

6.1. У випадку порушення зобов'язання, що виникає з даного Договору (надалі іменується «порушення Договору»), Сторона несе відповідальність, визначену даним Договором і діючим в Україні законодавством.

6.2. Порушенням Договору є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом цього Договору.

6.3. Сторона не несе відповідальності за порушення Договору, якщо воно відбулося не по її провині (наміру або необережності).

6.4. Сторона вважається невинною і не несе відповідальності за порушення Договору, якщо вона доведе, що прийняла всі залежні від неї заходи для належного виконання даного Договору.

6.5. Порт не відповідає за зміну якості вантажу при зберіганні і переробці його в Порту.

- 6.6. За порушення строків оплати, Клієнт оплачує Порту пеню в розмірі подвійної облікової ставки НБУ від суми простроченого платежу за кожний день прострочення, сукупний індекс інфляції за весь час прострочення, а також 3% річних від простроченої суми.
- 6.7. При наявності фінансової заборгованості Клієнта перед Портом, простроченої більш, ніж 10 календарних днів, Порт має право призупинити дію даного договору в односторонньому порядку до погашення боргу Клієнтом Порту. При цьому Порт звільняється від відповідальності за невиконання зобов'язань за Договором.
- 6.8. Клієнт несе відповідальність за дотримання, під час надання послуг, вимог природоохоронного законодавства на території Державного підприємства «Морський торговельний порт «Чорноморськ» у повному обсязі та згідно чинного законодавства України.
- 6.9. У випадку надання недостовірної інформації Клієнтом щодо дії від імені або за рахунок нерезидента, у зв'язку з чим Порт недоотримав валютну виручку та/або Порту нараховані штрафні санкції контролюючими, перевіряючими, аудируючими органами, Клієнт зобов'язаний компенсувати Порту недоотриману валютну виручку, а також усі збитки та штрафні санкції, нараховані контролюючими, перевіряючими, аудируючими органами.
- 6.10. Дотримання вимог антикорупційного законодавства сторонами договору – у разі порушення норм антикорупційного законодавства Підприємство і його контрагенти зобов'язані негайно повідомити один одного у письмовій формі про будь-які випадки порушення антикорупційного законодавства. Наявність доказів, які безумовно підтверджують порушення норм антикорупційного законодавства, є недотримання істотних умов договору (істотні порушення), укладеного між Підприємством та його контрагентами і дає право підприємству розірвати такий договір в односторонньому порядку, або призупинити його подальше виконання в односторонньому порядку в якійсь його частині, шляхом направлення відповідного письмового повідомлення.
- 6.11. Порт не несе відповідальність за різницю між вагою прийнятою Портом по Заявці Клієнта і вагою, виданою Портом згідно Заявки і Акта прийома-передачі.

7. ПОРЯДОК ДІЇ ДОГОВОРУ

- 7.1. Даний Договір набуває чинності від дня його укладання і діє до 31.12.2017.
По завершенню терміну дії даного Договору він може бути продовжений сторонами на тих же, або інших умовах. Продовження терміну дії Договору здійснюється сторонами протягом 30 робочих днів до дати припинення дії Договору шляхом обміну відповідними листами.
- Після набрання чинності даного Договору всі попередні переговори по ньому, листування, попередні договори, протоколи про наміри, а також різні усні або письмові домовленості Сторін з питань, які так чи інакше стосуються умов даного Договору, втрачають юридичну чинність. Всі правовідносини, що виникають із цього Договору або пов'язані з ним, у тому числі пов'язані з дією, висновком, гідписанням, виконанням, зміною або призупинення дії Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором і відповідними нормами діючого в Україні законодавства.
- 7.2. Даний Договір може бути розірваний достроково однією зі сторін, за умовами письмового повідомлення іншій стороні не пізніше, ніж за 3 місяці до розірвання договору. Форма повідомлення – рекомендований лист із повідомленням, з додатком реєстру опису кореспонденції.
- 7.3. Припинення дії Договору не звільняє сторони від виконання всіх існуючих на день його припинення зобов'язань.
- 7.4. Умови даного Договору можуть бути змінені шляхом укладання сторонами додаткових угод у порядку, передбаченому чинним законодавством України і даним Договором.
Додаткові угоди і доповнення до даного Договору є його невід'ємною частиною і мають юридичну чинність у випадку, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами і скріплені печатками. Всі виправлення в тексті даного Договору мають чинність і можуть прийматися в увагу винятково за умови, що вони в кожному конкретному випадку датовані, засвідчені підписами Сторін і скріплені їхніми печатками.
- 7.5. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані даним Договором, регламентуються чинним законодавством України, а також Зводом звичаїв Порту, Обов'язковими постановами по Порту, з якими Клієнт ознайомлений на дату укладення цього Договору.
- 7.6. Положення даного Договору становлять конфіденційну інформацію сторін і не підлягають розголошенню, за винятком випадків, передбачених чинним законодавством України.
- 7.7. Сторони зобов'язані повідомляти одна одну про зміну своїх реквізитів (місці знаходження, найменування, зміни статусу внаслідок реорганізації, реквізитів банківського рахунку, статусу платника податків, адреси електронної пошти) не пізніше 3-х днів від дня настання таких змін. Форма повідомлення

відповідно до п.7.2. даного Договору. При відсутності даної інформації відповідальність у цьому зв'язку за можливі збитки покладе на винну Сторону.

7.8. Сторони погоджуються з тим, що Порт не є професійним зберігачем і не несе відповідальності за втрату вантажу з будь-яких підстав.

7.9. Шляхом укладення цього Договору кожна зі Сторін цього Договору відповідно до статей 3, 32, 34 Конституції України, Закону України «Про захист персональних даних», Конвенції Ради Європи 1981 року №108 «Про захист осіб стосовно автоматизованої обробки персональних даних» (ETS №108) підтверджують одержання згоди фізичних осіб, які діють від імені відповідної Сторони при укладенні та виконанні цього Договору, на обробку (збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, передачу), знеособлення, знищення) персональних даних іншої Сторони, або фізичних осіб, які є посадовими особами/працівниками, уповноваженими особами Сторони за Договором, а також здійснювати інші дії, визначені Законом України «Про захист персональних даних».

7.10. Цей Договір складений у двох примірниках українською мовою, кожний з яких має однакову юридичну силу, по одному для кожної Сторони Договору.

8. АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН:

ПОРТ: ДП «МТП «ЧОРНОМОРСЬК»

вул.Праці, 6, м. Чорноморськ, Одеської обл., 68001, Україна; код ЄДРПОУ 01125672;
Індивідуальний податковий номер - 011256715030;
код Порту 6621, код станції Чорноморськ по експорту 402103;
тел.: 04868 34622; факс: 04868 93606; телетайп: 232528 Тайфун; телекс: 232115 МТП УХ;
<http://seaport.com.ua>, e-mail: port@imtp.ua

Платіжні реквізити:

Ф-я Одеське ОУ АТ «ОЩАДБАНК»:

п/р гривна : 26003300168723 (МФО 328845).
п/р дол.США (acc): 26003300168723, State Savings Bank of Ukraine JSC Oschadbank, Kiev, Ukraine for Odessa branch. SWIFT: COSBUAUKODE.
Кор.рах. (cor.acc): 04095334 Банк-кор: Deutsche Bank Trust Company Americas, New York. SWIFT: BKTRUS33
Кор.рах. (cor.acc): 001-1-194057 Банк-Кор. – JP Morgan Chase Bank N.A., New York. SWIFT: CHASUS33
Кор.рах. (cor.acc): 36128911 Банк-кор.: Citibank N.A., New York. SWIFT: CITIUS33

Ф-я АТ «УКРЕКСІМБАНК»:

п/р гривна : 260060163873 (МФО 328618)
п/р дол.США (acc): 260060163873, JSC «The State Export-Import Bank of Ukraine» Odessa Branch.
SWIFT: EXBSUAUKODE
Кор.рах. (cor.acc): 36083522, Банк-Кор: Citibank N.A., New York. SWIFT: CITIUS33
Кор.рах. (cor.acc): 04094227, Банк-Кор – Deutsche Bank Trust Company Americas, New York. SWIFT: BKTRUS33
Кор.рах. (cor.acc): 400-124432, Банк-Кор. – JP Morgan Chase Bank N.A., New York. SWIFT: CHASUS33

АБ «УКРГАЗБАНК»:

п/р гривна : 26000924419519 (МФО 320478).
п/р дол.США (acc): 26000924419519, JSB «UKRGAZBANK», 1 Yerevanskaya St., Kiev, Ukraine SWIFT: UGASUAUK.

Кор.рах. (cor.acc): 899579957 Банк-кор.: J.P. Morgan Chase Bank New York, USA. SWIFT: CHASUS33

ПАТ «БАНК «ВОСТОК»:

п/р гривна: 26009020213819 (МФО 307123)
п/р дол.США (acc): 26009020213819, PJSC «BANK VOSTOK» Dnepro, Ukraine.
SWIFT: ACSJUA2N.

Кор.рах. (cor.acc): - Банк-Кореспондент – BANK OF NEW YORK MELLON, New York, USA, SWIFT: IRVTUS3N

КЛІЄНТ: ТОВ «ГРАВІТА ТРАНСШИПМЕНТ СОЛЮШНЗ»

вул.Першого травня, 11-В, офіс 59, м.Чорноморськ, 68000, Україна
Код ЄДРПОУ 41196885

Індивідуальний податковий номер - 411968815033

Тел./факс: 048-792-10-10

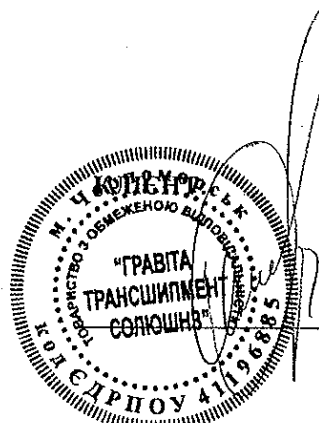
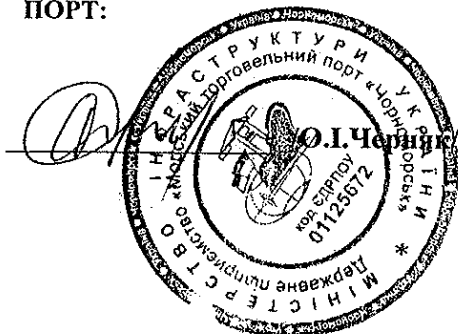
E-mail: s.onufriev@agroinv.com.ua

Платіжні реквізити в ПАТ КБ «ПРИВАТБАНК»:

п/р гривневий: 26001054356086

МФО 328704

ПОРТ:



/ С.В.Онуфрієв /

1, 8, 13
4 Тер.м.

Відповідальне господарство: 4 термінал

ДОДАТКОВА УГОДА

до договору №107/д від 28.04.2017

«10» 08 2017

м. Чорноморськ

Державне підприємство «Морський торговельний порт «Чорноморськ», Україна, що є платником податку на прибуток на загальних умовах, передбачених Податковим кодексом України (надалі – Порт), в особі виконуючого обов'язки заступника директора з зовнішньоекономічної та комерційної діяльності Черняка Олександра Ісаковича, що діє на підставі Довіреності від 31.07.2017 №90 та керується Статутом, з однієї сторони, і

Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАВИТА ТРАНСШИПМЕНТ СОЛЮШНЗ», Україна, що є платником податку на прибуток на загальних умовах, передбачених Податковим кодексом України (надалі - Клієнт), в особі директора товариства Онуфрієва Сергія Васильовича, що діє на підставі Статуту, з другої сторони (разом іменуються - Сторони), уклали дану додаткову угоду до договору про використання території порту №107/д від 28.04.2017 (далі – Договір) про нижченаведене:

1. Сторони домовились викласти перший абзац п. 7.1. Договору у наступній редакції:
«Даний Договір набуває чинності від дня його укладання і діє до 31.12.2020 року.»
2. Сторони домовились викласти п. 7.2. Договору у наступній редакції:
«Даний Договір може бути достроково розірваний Сторонами за взаємною згодою. Пропозиція та згода або відмова в прийнятті пропозиції про розірвання Договору мають бути направлені рекомендованим листом з повідомленням, з додатком реєстру опису кореспонденції. Розірвання Договору оформлюється відповідною додатковою угодою. У разі, якщо Сторона, яка спрямувала пропозицію про розірвання Договору протягом 30 календарних днів з дати направлення листа не отримала відповіді або отримала відмову, Договір продовжує свою дію в повному обсязі.»
3. Сторони розуміють та погоджуються, що застосування будь-яких санкцій відносно іншої сторони є виключним заходом, оскільки Сторони керуються принципом добросовісності договірних відносин, поважають ділову репутацію одна одної та спрямовують свої дії на плідну співпрацю.
4. Усі інші умови Договору залишаються незмінними та діють у чинній редакції. У випадку розбіжності положень Договору та цієї додаткової угоди, положення додаткової угоди мають перевагу.
5. Дана додаткова угода складена у двох примірниках українською мовою, кожен з яких має однакову юридичну силу та є невід'ємною частиною Договору №107/д від 28.04.2017.
6. Додаткова угода набирає законної сили в момент її підписання та діє до повного виконання Сторонами умов Договору.

АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРИН:

ПОРТ: ДП «МТП «ЧОРНОМОРСЬК»
вул. Праці, 6, м. Чорноморськ, Одеської обл.,
68001, Україна; код 01125672;
Індивідуальний податковий номер - 011256715030;
код Порту 6621, код станції Чорноморськ по
експорту 402103;
тел.: 04868 34622; факс: 04868 93606; телетайп:
232528 Тайфун; телекс: 2321 15 МТП UX;
<http://seaport.com.ua>; e-mail: port@imtp.ua

**КЛІЄНТ: ТОВ «ГРАВИТА ТРАНСШИПМЕНТ
СОЛЮШНЗ»**
вул. Першого травня, 11 -В, офіс 59, м.
Чорноморськ, 68000, Україна
Код 41196885
Індивідуальний податковий номер - 411968815033
Тел./факс: 048-792-10-10
E-mail: s.onufriev@agroinv.com.ua

ПОРТ:



Черняк/



/С.В.Онуфрієв/